





C(Aз)1
A 40

آذربايجان ناغىللارى. آذربايجان دېلىننه عرب
الفباسى ايله. ب. ب. يازىچى. ۱۹۸۵.
۳۱۲ صفحه.

موضوع و مضمونجا مختلف اولان آذربايجان
ناغىللارى خلقىميزين عادت و عئنه لرينى، معنوى
عالمينى، آرزو و ايسته گينى، اونون خارجى و داخلى
دشمنلره قارشى چوخ عسريك مبارزه سيني ئوگره نيك
ايچون زنكين ماتريال وئيرير. ناغىللاردا هر جور
استمارچيلارا، ظلمكارلارا، مفتخورلوغا، ايكى اوزلولوگه
قارشى عموم خلق نفرتى دويولور. ناموسلى، ساده
انسانلارين حيات طرزى، يارادىچى اسكى ترنم اولونور.

A40 **آذربايجان ناغىللارى.** آذربايجان
دولينده عرب اليفباسى ايله. ب. ب. يازىچى،
1985. 312 с.

Kitabda toplanan nağıllar Nuruđdin Sejidovun
tertib etdiđi kitaptan kotturulmuřdur.

A $\frac{4802000100-153}{M-656-05}$ 28-82

C(Aз)1

© آذربايجان ناغىللارى. آذربايجان، Баки, 1970.
© Язычы, 1985.

صداقتی آرواد

بیری وار ایلی، بیری بوخ ایلی، بیری ار - آرواد وار ایلی
 بونلار چوخ مهربان ایلیلر. بیری - بیریله جان دئییب جان
 ایشیدر دیلر. کیشی سحر آچیلاندان آخاشاا کیمی چولده اکین-
 چئلیک ائله بوردی. آروادی دا ائوده یون اگیزیب، شال
 توخویوب، ائو ایشلری گورردی. آروادین عقلی، باجاریفی کند
 جماعتی نی حیران ائله میشدی. هامی اونو تعریفله بوردی. گون
 دولاندی. آی کچدی آروادین شهرتی هر بره یاییلی.

گونلرین بیریله بو سراغی کندخدانین آروادی ائشیتدی،
 آز قالدی حرسینن چاتلا سین که، اونون مندن هاراسی آرتیق دیر،
 نه هامی اونو تعریفله بیری، اولسم ده، قالسام دا گورک کندیم
 اونو گورم. کندخدانین آروادی فرست آختاردی که، اری ائوون
 بیریله چبخسین اودا گلدیب آروادان خبر ئویرن سین. ایش ائله
 گتیردی که، کندندا بیری نجه گونلوکه شهره گنده سی اولدی.
 کیشی گلنن کیمی آرواد دا پالتارینی دگیشیب باشلادی
 تعریفی گویه چبخان آروادی آختارماغا. بو قابی منیم، او قابی
 سنین، آختارا - آختارا آخردا گلیب تاپدی. کندخدانین آروادی
 ئوزونو دیلنچی بیریله قویوب قابی نی دوگوب پای ایستهدی.
 آدی دیللره دوشمیش آرواد دیلنچی به بیری آرشه وئردی.

سونرا گلیب بیرینده اوتوردی. کندخدانین آروادی حیطه باخب
گوردی که، آرواد قاباغیندا جهره گونون آلتیندا یون اگیریر،
یانیندا بیر پارچا قوری چورک، بیر قابدا گونون آلتیندا
ایسینمیش سو وار. آرواد دئدی:

— آی باجی، حیطینده گوزل آغاجلار وار، نیه اونلارین
کولکه سینده اوتورمورسان گلیب گونون آلتیندا ایشله بیرسن؟
آرواد دئدی:

— چونکه منیم اریم بو ساعت چولده گونون آلتیندا تاخیل
بیجیر، اونون کولکه لیمکه یری یوخسور. من اونلار آرتیق
دگیلم که، یانیندا بیر قوری چورکله گونون آلتیندا ایسینمیش
سودان باشقا هیچ نه بی یوخسور. او، نه چور ایشله بیرسه من
ده ائله ایشله بیرم. من بئله ائله سهسم اریمین چکلیگی زحمتین
قبری نی بیلیمرم. اریم ده صداقتیمی گوروب منی چوخ ایسته ییر.
کندخدانین آروادی اونون عقلینی یوخلاماق اوچون دئدی.
— باجی، من نه ائله بیم که، اریم منی ده سنین کیمی چوخ
ایسته سین؟

آرواد دئدی:

— سن منه ایکی، اوج شیر توکی کثیره بیلسن بو سری
سنه شیرهدرم.

کندخدانین آروادی او گونن شیر آختارماغا باشلادی. آخردا
گلیب پادشاهین شیرلر ساخلانان حیوان خاناسینا چبخدی. گوردی
بورادا بولاد قفسین ایچینده ائله شیرلر وار که، آدام باخاندا
آز قالبر باغری جاتلا سین. آرواد چوخ کوتور — قوی ائله دی،
آخردا قراره گلدی که، هر کون شیرین یشمگینی — ایچمگینی
ئوزو وئرسین. آرواد گونده ایکی — اوج دفعه گلیب قفسین
کناریندان شیرین یشمگینی وئریب، قاباغینا سو قویاردی،
اونون بوینونو اوغشایاراق قورخا — قورخا قفسین آراسیندان
قویروغونو، بئلی نی تومارلایاردی. بیر غیلی مدتین سونرا شیرین
باشینی سیفاللادی، اونونلا خوش رفتار ائله ییب ئوزونو اونا
تانیختی. گونلرین بیرینده شیرین باشینی سیفاللادیغی یرده
بیغلاریندان اوج توك قویاردی. کندخدانین آروادی گلدی همین
آروادین یانینا، توكلری اونا گوستردی.

آرواد دئی،

– دی گوروم، شیر کیمی وحشی حیوانین بیغلارینی نجه قوپارا بیلدین؟

کندخدانین آروادی شیرین بیغلارینی قوپارماق اوچون اونونلا نجه رفتار ائلهدیگی تی باشدان آباغاجان سورلهدی. آرواد دئی،

– باجی، سن شیرین توکلرینی قوپارماق اوچون اونونلا نجه رفتار ائلهدینسه، گت ارینله ده خوش رفتار ائله، اوندان او سنی اینجیتمز، چوخ ایسته بر.

کندخدانین آروادی همان گوندن اريله آرواد دئین کیمی رفتار ائلهدی. اری اوندان چوخ راضی قالدی. کندخدانین آروادی ایناندى که همین آرواد دوغرودان دا چوخ عقللی ایمیش.